



FÖRORD

Du är nu ägare till ett Honda elverk: tack för att du litar på oss. Denna bruksanvisning har skrivits för att du ska lära känna ditt elverk. Vi rekommenderar att du läser den noggrant innan du startar maskinen så att du är medveten om de försiktighetsåtgärder som du behöver vidta när du använder den. Bruksanvisningen innehåller även information om hur du underhåller den på bästa sätt. För att du fullt ut ska kunna dra nytta av våra erfarenheter och från det senaste inom teknik, utrustning eller material, förbättras våra modeller kontinuerligt; därför kan innehållet i denna bruksanvisning ändras utan föregående meddelande och utan ansvar för oss att uppdatera den.

Om problem skulle uppkomma, eller om du har frågor om elverket, tar du kontakt med din återförsäljare eller en auktoriserad Honda återförsäljare.

Ha denna bruksanvisning tillgänglig, så att du när som helst kan titta i den. Om elverket säljs vidare, ska bruksanvisningen följa med den. Vi råder dig att läsa garantivillkoren för att förstå dina rättigheter och skyldigheter.

Garantin utgörs av ett separat dokument som tillhandahålls av din återförsäljare.

Detta elverk från Honda är utformat för att erbjuda säker och tillförlitlig service om den hanteras i enlighet med anvisningarna. **Innan du använder elverket ska du läsa och förstå innehållet i denna bruksanvisning.** Underlåtenhet att göra detta kan leda till att du eller utrustningen skadas.

SÄKERHETSANVISNINGAR

För att garantera din säkerhet och en lång livslängd för utrustningen, ska du vara särskilt uppmärksam, när du läser denna bruksanvisning, vid de avsnitt som föregås av följande rubriker:

⚠ VARNING:


Varning för att du riskerar allvarliga personskador eller dödsfall om anvisningarna inte följs.

FORSIKTIGHET!

• Varning för att du riskerar personskador eller att utrustningen skadas om anvisningarna inte följs.

OBS! Användbar information.

Din maskinmodell anges på dess "identifieringsdekal", med en serie bokstäver och siffror (se sidan 2).

 _____
Anteckna din maskins serienummer här

Skriv maskinens modellbeteckning här



2009 - Honda France Manufacturing S.A.S. - Pôle 45 - Rue des Châtaigniers
45140 ORMES - FRANKRIKE - Med ensamrätt

3SZD5606
00X3S-ZD5-6060

EC2000K1
EC3600K1
EC5000K1
ECT7000K1

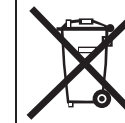
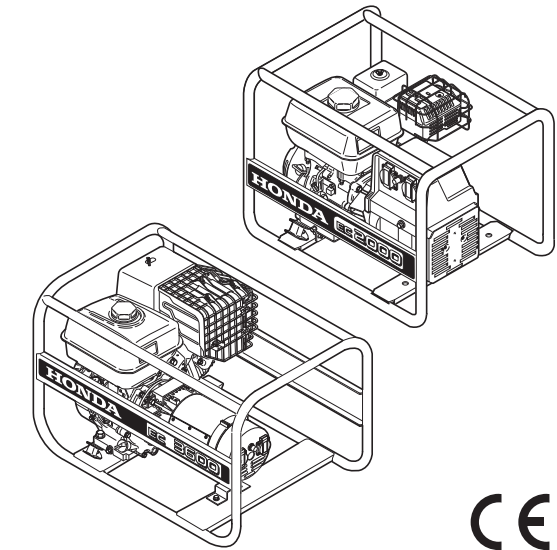
 10.2015.06
Printed in the UK



BRUKSANVISNING

Översättning av bruksanvisning i original

EC2000 - EC3600 EC5000 - ECT7000 Lågeffektselfverk



KASSERING AV ELVERK (Gäller för Tyskland och Österrike)

Symbolen på elverket innebär att denna produkt inte får hanteras som hushållsavfall. Den ska i stället lämnas till en avsedd uppsamlingsstation för återvinning av elverk. Återvinningen kommer att bidra till reduktion av skadligt avfall som finns i elverkets olika delar och på så vis förebyggs potentiella negativa konsekvenser för miljön och den mänskliga hälsan. Återvinning av material bidrar till att bevara naturens resurser. Kontakta ditt lokala stadskontor, den lokala hushållsavfallshanteringen eller butiken där du köpte produkten för detaljerad information angående återvinning av detta elverk.

INNEHÅLL

Förord	1
Säkerhetsanvisningar	2
Säkerhetsdekal	2
Identifiering av maskinen	2
Allmän beskrivning	3
Kontroll före användning	4
Starta motorn	4
Stänga av motorn	7
Underhåll	7
Felsökning	8
Transport och förvaring	9
Användbar information	9
Kretsscheman	10
Tekniska specifikationer	14
Adresser till större Honda återförsäljare	11
EU-försäkran om överensstämmelse	12



SÄKERHETSANVISNINGAR

För att garantera din säkerhet och en lång livslängd för utrustningen, ska du vara särskilt uppmärksam, när du läser denna bruksanvisning, vid de avsnitt som föregås av följande rubriker:


⚠ VARNING:

Varning för att du riskerar allvarliga personskador eller dödsfall om anvisningarna inte följs.

FÖRSIKTIGHET!

• Varning för att du riskerar personskador eller att utrustningen skadas om anvisningarna inte följs.

OBS! Användbar information.

 Den här symbolen varnar dig att du ska vara särskilt försiktig när du utför vissa åtgärder. Se säkerhetsinstruktionerna på följande sidor med referens till den eller de punkter som anges i rutan.

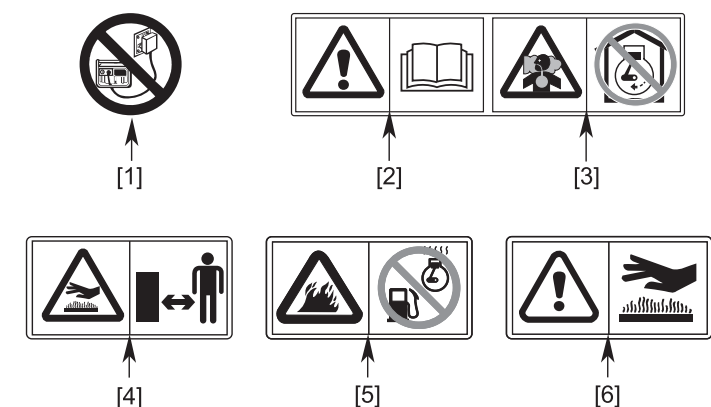
1. Det är viktigt att du lär dig att stanna elverket snabbt och hur alla reglage fungerar. Låt aldrig någon använda elverket utan att de vet hur det ska hanteras.
2. Låt inte barn och inte heller husdjur komma i närheten av elverket när det är i drift.
3. Innan du startar elverket, ska du alltid utföra vissa kontroller för att undvika olyckor eller att utrustningen skadas.
4. Placera elverket åtminstone en meter från byggnader eller annan utrustning när den används.
5. Kör aldrig motorn i ett oventilerat område; avgaserna innehåller giftig koloxid, som är en luktfri och dödlig gas. När elverket installeras i ett ventilerat utrymme, ska ytterligare krav i fråga om brand- och explosionsrisiker följas.
6. Elverket ska stå på en horisontell yta. Om elverket inte står plant, kan det leda till att bränsle läcker ut.
7. Bensin är en mycket lättantändlig vätska som kan explodera under vissa förhållanden. Förvara bränsle i behållare som är särskilt avsedda för ändamålet. Förvara inte bensin, eller elverket när den innehåller bensin, i ett riskfyllt område. Rök inte när du hanterar bränsle och låt inte öppna lågor komma i närheten av elverket. Fyll på bränsle i ett välventilerat utrymme. Öppna aldrig bränsletanken när motorn är på eller fortfarande är varm. Om man spillt ut bensin, ska maskinen flyttas och man får vänta tills bensinen dunstar och all ånga försvunnit innan motorn startas igen. Stäng bränslekranen efter användning av elverket. Undvik upprepad eller långvarig kontakt med bensin på huden såväl som inandning av bensinångor. Motorolja och bensin är giftiga och lättantändliga. Håll inte vatten på elverket för att släcka brand om det börjar brinna. Använd en brandsläckare särskilt avsedd för elektrisk brand eller oljebrand. Följ anvisningarna från brandsläckarens tillverkare före användning. Detta elverk uppfyller inte krav på explosions säkerhet. Var försiktig så att du inte spiller ut.
8. Rör inga roterande delar, tändstiftets delar eller ljuddämparen när elverket är i drift. Vissa delar på motorn är varma och kan orsaka brännskador. Observera noga varningstexterna på elverket.
9. Ett elverk kan ge dödliga stötar om det inte hanteras korrekt; hantera den inte med fuktiga händer. Låt inte vatten komma på elverket och använd den inte i regn eller snö.
10. I fall när stand-by-anslutning till befintliga elsystem avses, ska detta endast utföras av en kvalificerad elektriker i enlighet med lagar och regelverk för elinstallationer som gäller i ditt land (*). Felaktiga anslutningar till en byggnads elsystem kan medföra att elektrisk ström från elverket matas tillbaka till försörjningsledningarna. Sådan returmatning kan utsätta kraftbolagets personal eller andra som kommer i kontakt med ledningarna under strömavbrott för livsfarliga elstötar. När strömtillförseln återställs kan elverket explodera, fatta eld eller orsaka brand. Kontakta kraftbolaget eller behörig elektriker innan några elinstallationer utförs.
11. Elektrisk utrustning (inklusive ledningar och kontaktanslutningar) får inte vara defekt.
12. Användar- och säkerhetsinstruktioner finns i kapitlet "ELVERKETS ANVÄNDNING SOMRÅDE" i denna bruksanvisning. Det är viktigt att du läser dessa anvisningar.
13. Om du arbetar i närheten av en elverk som är i drift, rekommenderar vi att du använder hörselskydd.
14. Användning av andra tillbehör än dem som rekommenderas i denna bruksanvisning kan skada elverket och sådana skador täcks inte av garantin.
(*) Kontakta vår officiella återförsäljare för information om de riktlinjer som gäller.

SÄKERHETSDEKALER

Ditt elverk måste användas med försiktighet. Därför har dekalerna anbringats på maskinen för att genom bilder påminna dig om viktiga säkerhetsåtgärder som måste vidtas vid användning. Deras innebörd förklaras nedan.

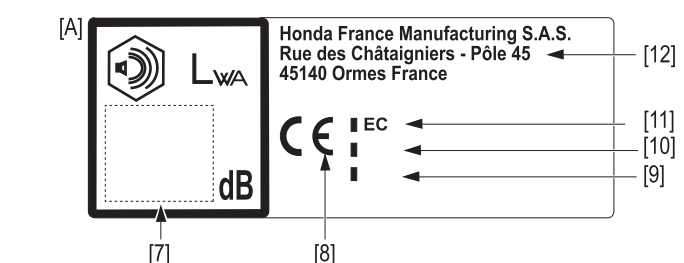
Dessa dekalerna utgör en del av elverket. Om någon skulle lossna eller bli oläslig, ska du kontakta din Honda återförsäljare för att ersätta dem.

Vi rekommenderar också uttryckligen att du läser säkerhetsinstruktionerna i följande kapitel i denna bruksanvisning.



- [1] Felaktiga anslutningar till en byggnads elsystem kan medföra att elektrisk ström från elverket matas tillbaka till försörjningsledningarna. Sådan returmatning kan utsätta kraftbolagets personal eller andra som kommer i kontakt med ledningarna under strömavbrott för livsfarliga elstötar. När strömtillförseln återställs kan elverket explodera, fatta eld eller orsaka brand. Kontakta kraftbolaget eller behörig elektriker innan några elinstallationer utförs.
- [2] **VARNING:** Läs bruksanvisningen.
- [3] Motorn avger giftig koloxid. Kör inte motorn i slutna utrymmen.
- [4] Låt motorn svalna innan elverket förvaras inomhus.
- [5] Bensin är mycket brandfarligt. Stäng av motorn före påfyllning.
- [6] **VARNING:** Ljuddämparen blir väldigt varm under drift och förblir varm en stund efter att motorn stängts av.

IDENTIFIERING AV MASKINEN

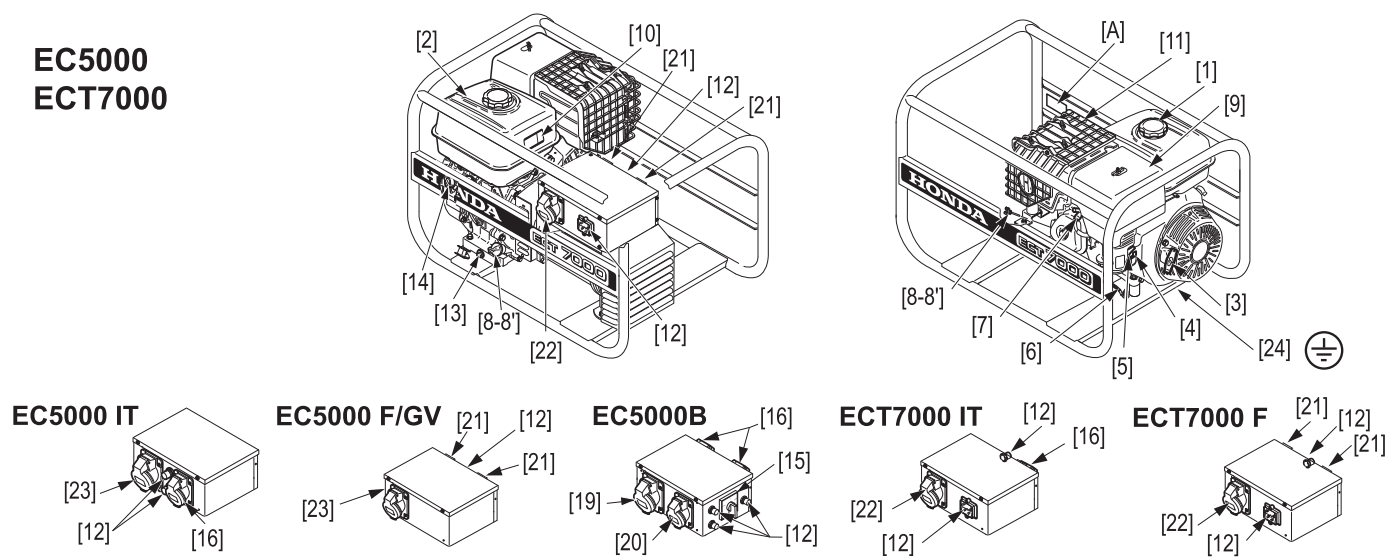
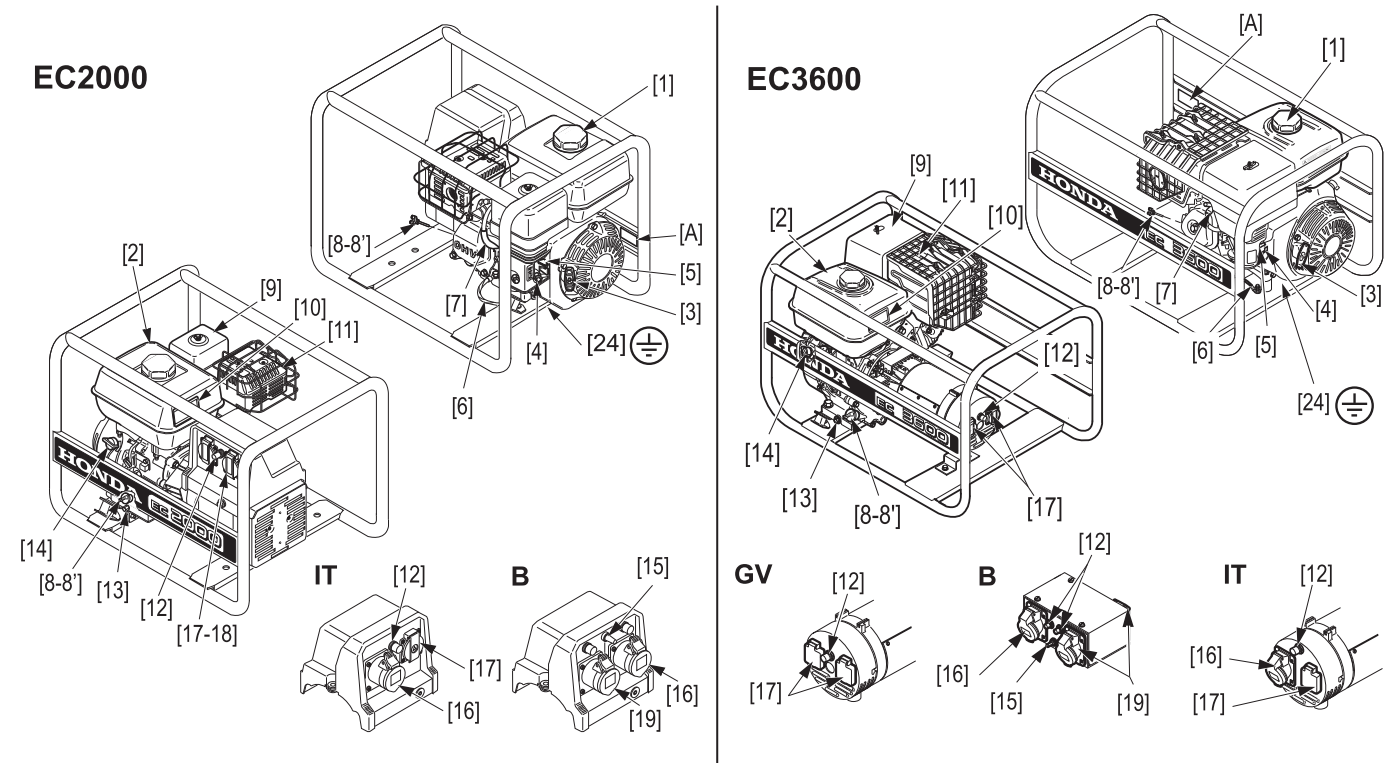


- [7] Garanterad ljudtrycksnivå enligt direktiven 2000/14/EG, 2005/88/EG
- [8] Konformitetsmarkering enligt direktiven 2000/14/EG, 2004/108/EG, 2005/88/EG, 2006/42/EG
- [9] Tillverkningsår
- [10] Serienummer
- [11] Modell - typ
- [12] Tillverkarens namn och adress



ALLMÄN BESKRIVNING

(Bilderna i detta dokument är för typerna F, GV).



- [1] Bränsletanklock
- [2] Bränsletank
- [3] Starthandtag
- [4] Bränslekran
- [5] Chokereglage
- [6] Jordledare
- [7] Tändstiftshatt
- [8] Oljepåfyllningslock/oljemätsticka
- [8'] Oljepåfyllningslock (välj mellan [8] eller [8'] enligt önskemål)
- [9] Luftrenare
- [10] Dekal med specifikationer
- [11] Ljuddämpare
- [12] Termiska skyddsströmbrytare

- [13] Motorns oljeavtappingsplugg
- [14] Motorbrytare
- [15] Väljärkopplare för spänning 115/230 V, typ B
- [16] 230 V/16 A-uttag (blåa) typ B, IT
- [17] 230 V/16 A-uttag (svarta) typ F, (blå) typ GV, IT
- [18] 230 V/10 A-uttag (svarta) typ W
- [19] 115 V/16 A-uttag (gula) typ B
- [20] 115 V/32 A-uttag (gula) typ B
- [21] 230 V/16 A-uttag (blåa) typ F, GV, GVM, RG
- [22] 400 V/16 A-uttag (röda) typ F, GV, GVM, IT, RG
- [23] 230 V/32 A-uttag (blåa) typ IT, F
- [24] Jordanslutning
- [A] "Serienummer" identifieringsplåt

- Elverket får inte köras på sin märkeffekt om villkoren är sådana att de normala nedkylningskraven inte uppfylls (atmosfärtryck: 100 kPa [1 bar]).
- När elverket används under ogynnsamma förhållanden, är det viktigt att strömbelastningen reduceras.
Exempel: 28 A* (* begränsad till x A av överspänningsskyddet).

INFORMATION OM GENERATORNS KONSTRUKTION

- Generatorns lindningar är inte anslutna till jord; på så vis är systemets konstruktion säker och begränsar risken för dödliga stötar. Det är absolut förbjudet att ansluta spolarna till generatorns jord, förutom när man använder en jordfelsbrytare på 30 mA för personskydd. Installation av en sådan anordning måste utföras av en behörig elektriker och kräver att all utrustning jordas.
- Jordfelsbrytaren fungerar som en kontroll när det gäller felaktig isolering. Den stänger av strömmen när det finns ett fel i isoleringen mellan en spänningsförande ledare och någon del av jordningen på utgångssidan av jordfelsbrytaren.

ECT7000 (230/400 V)

- De två 230 V enfasisa uttagen är parallellanslutna till polerna på en lindning som är särskilt förstärkt att tåla en ström på 20 A. Den enfasisa 230 V-utgången, som anges på märkplåten och även är med i specifikationstabellen, är endast disponibel på dessa uttag och när ingen annan trefasig last är ansluten till elverkets uttag. Anslut aldrig elverkets trefasuttag till en enfasis splitterbox. Om 230 V enfas och 400 V trefas används samtidigt, får strömstyrkan per fas inte överstiga 10 A.

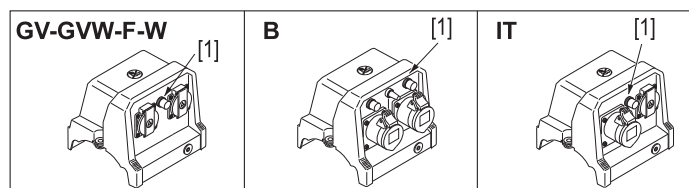
Ex: Effekt som finns tillgänglig från uttagen för samtidig användning för trefas och enfas.

Trefas	0	3000 W	4000 W	5000 W	6000 W	7000 W
Enfas	4000 W	1300 W	950 W	650 W	300 W	0

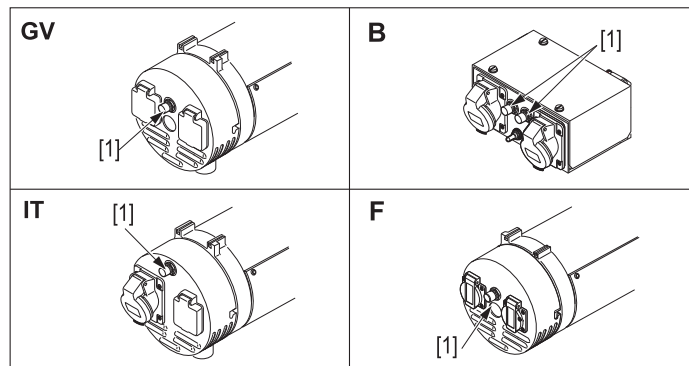
- Denna typ av elverk har ett termiskt skydd som fungerar som skydd mot överbelastning. Om distributionen av elektrisk ström avbryts under användning, kan det bero på att en överbelastning som utlöst det termiska skyddet. Om detta inträffar, ska du vänta en liten stund, eliminera orsaken till överbelastningen och sedan återställa det termiska skyddet genom att trycka på knappen [1] som sitter i närheten av växelströmsuttagen. Det termiska skyddet är anpassad till maskinens specifikationer; om den behöver bytas ut ska du använda en originaldel från Honda.

UTTAG

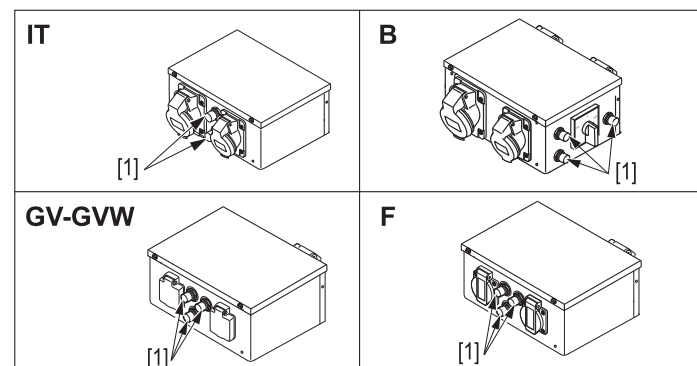
EC2000



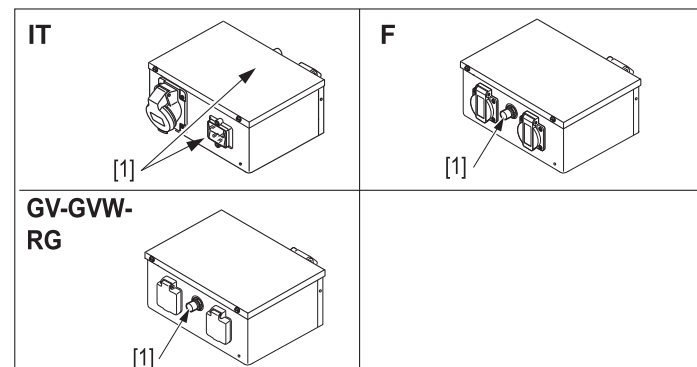
EC3600



EC5000



ECT7000

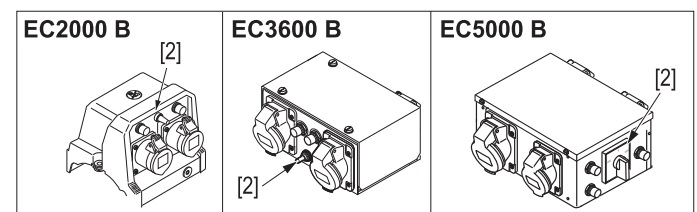


Typ	Utförande	Kontakt
B		
F		
GV, GVW, RG		
IT, W		

ANVÄNDNING

OBS! Använd inte spänningsväljaren när elverket är i drift. Det kan orsaka fel i väljaren.

1. Modellerna EC2000 B, EC3600 B, EC5000 B: välj rätt spänning med hjälp av spänningsväljaren [2].



2. Anslut maskinerna till uttagen och var noga med att inte överskrida den maximala effekt som angivits för varje uttag.
3. Säkerställ att överspänningsskyddet har återställts.

Adresser till större Honda återförsäljare

ÖSTERRIKE

Honda Motor Europe Ltd
Hondastraße 1
2351 Wiener Neudorf
Tel.: +43 (0)2236 690 0
Fax: +43 (0)2236 690 480
http://www.honda.at
✉ HondaPP@honda.co.at

BALTISKA STATERNA (Estland/Lettland/Litauen)

Honda Motor Europe Ltd
Eesti filiaal
Meistri 12
13517 Tallinn
Estonia
Tel.: +372 651 7300
Fax: +372 651 7301
✉ honda.baltic@honda-eu.com.

BELGIEN

Honda Motor Europe Ltd
Doornveld 180-184
1731 Zellik
Tel.: +32 2620 10 00
Fax: +32 2620 10 01
http://www.honda.be
✉ BH_PE@HONDA-EU.COM

BULGARIEN

Power Products Trading
102A Gotz Delcev BLVD
BG 1404 Sofia
Bulgaria
Tel.: +359 2 93 30 892
Fax: +359 2 93 30 814
http://www.hondapower.bg
✉ jolian_milev@honda.power.bg

KROATIEN

Hongoldonia d.o.o.
Vrbaska 1c
31000 Osijek
Tel.: +38531320420
Fax: +38531320429
http://www.hongoldonia.hr
✉ prodaja@hongoldonia.hr

CYPERN

Alexander Dimitriou & Sons Ltd.
162, Yiannos Kranidiotis
Avenue
2235 Latsia, Nicosia
Tel.: +357 22 715 300
Fax: +357 22 715 400

TJECKIEN

BG Technik cs, a.s.
U Zavodiste 251/8
15900 Prague 5 - Velka
Chuchle
Tel.: +420 2 838 70 850
Fax: +420 2 667 111 45
http://www.honda-stroje.cz

DANMARK

TIMA A/S
Tårnfalkevej 16
2650 Hvidovre
Tel.: +45 36 34 25 50
Fax: +45 36 77 16 30
http://www.hondapower.dk

FINLAND

OY Brandt AB.
Tuupakantie 7B
01740 Vantaa
Tel.: +358 207757200
Fax: +358 9 878 5276
http://www.brandt.fi

FRANKRIKE

Honda Motor Europe Ltd
Division Produit d'Equipement
Parc d'activités de Pariest,
Allée du 1er mai
Croissy Beaubourg BP46, 77312
Marne La Vallée Cedex 2
Tel.: 01 60 37 30 00
Fax: 01 60 37 30 86
http://www.honda.fr
✉ espace-client@honda-eu.com

TYSKLAND

Honda Deutschland
Niederlassung der Honda Motor
Europe Ltd.
Hanauer Landstraße 222-224
D-60314 Frankfurt
Tel.: 01805 20 20 90
Fax: +49 (0)69 83 20 20
http://www.honda.de
✉ info@post.honda.de

GREKLAND

Saracakis Brothers S.A.
71 Leoforos Athinon
10173 Athens
Tel.: +30 210 3497809
Fax: +30 210 3467329
http://www.honda.gr
✉ info@saracakis.gr

UNGERN

Motor Pedo Co., Ltd.
Kamaraerdei ut 3.
2040 Budaors
Tel.: +36 23 444 971
Fax: +36 23 444 972
http://www.hondakisgepek.hu
✉ info@hondakisgepek.hu

IRLAND

Two Wheels Ltd
M50 Business Park, Ballymount
Dublin 12
Tel.: +353 1 4381900
Fax: +353 1 4607851
http://www.hondaireland.ie
✉ Service@hondaireland.ie

ITALIEN

Honda Motore Europe Ltd
Via della Cecchignola, 13
00143 Roma
Tel.: +848 846 632
Fax: +39 065 4928 400
http://www.hondaitalia.com
✉ info.power@honda-eu.com

MALTA

The Associated Motors
Company Ltd.
New Street in San Gwakklin Road
Mriehel Bypass, Mriehel QRM17
Tel.: +356 21 498 561
Fax: +356 21 480 150

NORGE

Berema AS
P.O. Box 454 1401 Ski
Tel.: +47 64 86 05 00
Fax: +47 64 86 05 49
http://www.berema.no
✉ berema@berema.no

POLEN

Aries Power Equipment Sp. z o.o.
ul. Wroclawska 25
01-493 Warszawa
Tel.: +48 (22) 861 43 01
Fax: +48 (22) 861 43 02
http://www.ariespower.pl
http://www.mojahonda.pl
✉ info@ariespower.pl

PORTUGAL

GROW Produtos de Forca
Portugal
Rua Fontes Pereira de Melo, 16
Abrunheira, 2714-506 Sintra
Tel.: +351 211 303 000
Fax: +351 211 303 003
http://www.grow.com.pt
✉ abel.leiriao@grow.com.pt

VITRYSSLAND

Scanlink Ltd.
Kozlova Drive, 9
220037 Minsk
Tel.: +375 172 999090
Fax: +375 172 999900
http://www.hondapower.by

RUMÄNIEN

Hit Power Motor Srl
str. Vasile Stroescu nr. 12,
Camera 6, Sector 2
021374 Bucuresti
Tel.: +40 21 637 04 58
Fax: +40 21 637 04 78
http://www.honda.ro
✉ hit.power@honda.ro

SERBIEN & MONTENEGRO

ITH Trading Co Doo
Majke Jevrosme 26
1100 Beograd
Serbia
Tel.: +381 11 3820 295
Fax: +381 11 3820 296
http://www.hondasrbija.co.rs
✉ sstevanovic@ithtrading.co.rs

SLOVAKIEN

Honda Motor Europe Ltd
Slovensko, organizačná zložka
Prievozská 6 821 09 Bratislava
Tel.: +421 2 32131111
Fax: +421 2 32131112
http://www.honda.sk

REPUBLIKEN SLOVENIEN

AS Domzale Moto Center D.O.O.
Blatnica 3A
1236 Trzin
Tel.: +386 1 562 22 62
Fax: +386 1 562 37 05
http://www.honda-as.com
✉ infomacije@honda-as.com

SPANIEN

och alla provinser
Greens Power Products, S.L.
Poligono Industrial Congost –
Av Ramon Cuirans n°2
08530 La Garriga - Barcelona
Tel.: +34 93 860 50 25
Fax: +34 93 871 81 80
http://www.hondaencasa.com

SVERIGE

Honda Motor Europe Ltd filial
Sverige
Box 31002 - Långhusgatan 4
215 86 Malmö
Tel.: +46 (0)40 600 23 00
Fax: +46 (0)40 600 23 19
http://www.honda.se
✉ hpesinfo@honda-eu.com

SCHWEIZ

Honda Motor Europe Ltd., Slough
Succursale de Satigny/Genève
Rue de la Bergère 5
1242 Satigny
Tel.: +41 (0)22 989 05 00
Fax: +41 (0)22 989 06 60
http://www.honda.ch

TURKIET

Anadolu Motor Uretim ve
Pazarlama AS
Esentepe mah. Anadolu
cad. No: 5
Kartal 34870 Istanbul
Tel.: +90 216 389 59 60
Fax: +90 216 353 31 98
http://www.anadolumotor.com.tr
✉ antor@antor.com.tr

STORBRIANNIEN

Honda Motor Europe Ltd
Cain Road
Bracknell
Berkshire
RG12 1 HL
Tel.: +44 (0)845 200 8000
http://www.honda.co.uk

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

MÅTT OCH VIKTER		EC2000		EC3600		EC5000		ECT7000	
TYP		F-GV-W-IT	B	F-GV-IT	B	B-F-GV-IT		F-GV-IT-RG	
L x B x H (totalt)	mm	585 x 435 x 440		800 x 550 x 540		800 x 550 x 540			
Torr vikt	kg	36		58		75		77	
Tankvolym	ℓ	3,3		5,3		6,2			

GENERATOR		EC2000		EC3600		EC5000		ECT7000	
TYP		F-GV-W-IT	B	F-GV-IT	B	F-GV-IT	B	F-GV-IT	
Kodbeskrivning		EABF		EZDJ		EZDL		EZDP	
Funktion		Produktion av el							
Fas		En							Trefas
Märkspänning	V	230	115/230	230	115/230	230	115/230	230	400
Märkfrekvens	Hz	50							
Märkström	A	7,5	15/7,5	15	30/15	19,5	19,5/39	16	9,5
Märkeffekt	kVA	1,7		3,4		4,5		6,5	
Maxeffekt	kVA	2,0		3,6		5,0		7,0	
Ljudtrycksnivå vid användarens öron		I enlighet med direktiv 2006/42/EG							
		84		83				82	
Mätningens osäkerhet	dB(A)	1							
Garanterad ljudeffekt		I överensstämmelse med direktiven 2000/14/EG, 2005/88/EG							
	dB(A)	95		96		97			
Uppmätt ljudeffekt		I överensstämmelse med direktiven 2000/14/EG, 2005/88/EG							
	dB(A)	93		95		97		96	
Mätningens osäkerhet	dB(A)	1							

Angivna värden är utsläppsnivåer och inte nödvändigtvis säkra arbetsmiljönivåer. Även om det finns ett samband mellan utsläpp och exponering kan detta inte användas för att säkert avgöra om ytterligare försiktighetsåtgärder krävs. Faktorer som påverkar den faktiska exponeringsnivån för personalen är bland annat arbetsrummets utformning, andra bullerkällor m.m. Nivån påverkas alltså av antalet maskiner och andra närliggande arbeten och tiden man är utsatt för bullret. Den tillåtna exponeringen kan också variera mellan länder. Dessa uppgifter är dock till hjälp för användaren av maskinen, för att bättre kunna utvärdera faror och risker.

MOTOR		EC2000		EC3600		EC5000 - ECT7000	
Modell		Bensinmotor GX160 T1		Bensinmotor GX270 T		Bensinmotor GX390 T1	
Motortyp		4-takt, 1 cylinder, OHV					
Cylindervolym (cylinderdiameter x slaglängd)	cc mm	163 (68 x 45)		270 (77 x 58)		389 (88 x 64)	
Kompressionsförhållande		8,5 : 1				8,0 : 1	
Varvtal	varv/minut	3 000					
Kylsystem		Luftkyld					
Tändsystem		Svänghjuls magnet					
Oljevolym (se sidan 4)	ℓ	0,6		1,1			
Tändstift		BPR6ES (NGK) - W20EPR-U (NIPPONDENSO Co., Ltd.)					
Bränsleförbrukning	ℓ/h	1,2		2,32		2,7 2,8	

⚠ VARNING:

- Anslut inga enheter till uttagen innan elverket har startats.
- Ändra inte elverkets interna ledningsdragning.
- Ändra inte motorinställningarna: spänningen och frekvensen i generatorns utgång är direkt kopplade till motorhastigheten; dessa inställningar justeras på fabriken.

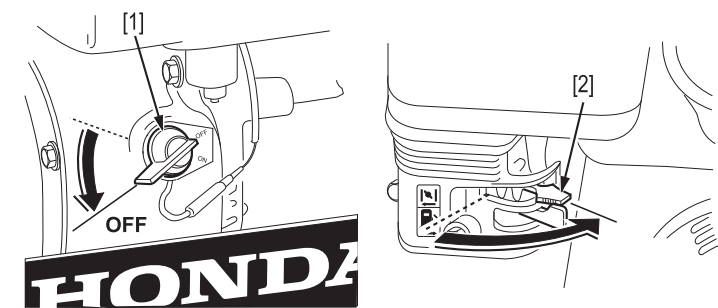
OLJEVARNINGSSYSTEM

Oljevarningssystemet är utformat för att förhindra motorskador till följd av otillräcklig mängd olja i vevhuset. Så snart nivån går under säkerhetsgränsen, stänger oljevarningssystemet automatiskt av motorn (motorbrytaren blir kvar i läget "PÅ"). Användning av startmotorn kommer inte att starta om motorn förrän oljenivån har fyllts på.



STÄNGA AV MOTORN

1. Koppla bort alla enheter som är anslutna till generatorns uttag.
2. Vrid motorbrytaren till "AV" [1].
3. Stäng bränslekranen [2].



Drift av generatoren på en höjd som är lägre än vad bränslesystemet är inställt för kan leda till sämre prestanda; för mager bränsle/luftblandning leder till att motorn överhettas och risk för allvarliga skador på motorn.



UNDERHÅLL

⚠ VARNING:

Motorn och ljuddämparen kommer upp i sådana temperaturer att man bränner sig om man rör vid dem. Värmen kan även orsaka brand om lättantändligt material finns i närheten. Låt motorn svalna innan du utför något underhållsarbete.

FÖRSIKTIGHET!

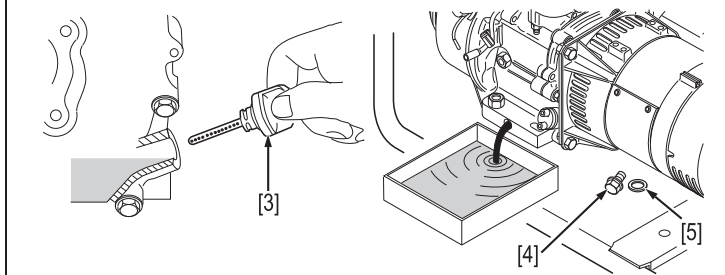
- Använd endast originaldelar från Honda. Delar som inte uppfyller Hondas kvalitetskrav kan skada elverket.

BYTE AV MOTOROLJA

FÖRSIKTIGHET!

- Långvarig och ofta förekommande kontakt med använd motorolja kan orsaka hudcancer. Även om risken inte är så stor, bör man tvätta händerna ordentligt när man hanterat använd motorolja.
- Tappa ur oljan medan motorn fortfarande är varm så att oljan rinner ut snabbt och helt och hållet.

1. Ta bort oljepåfyllningslocket [3] och avtappningspluggen [4].
2. Tappa ur oljan i en lämplig behållare.
3. Sätt tillbaka avtappningspluggen [4] tillsammans med dess tätningssring [5] och skruva åt ordentligt.
4. Fyll på med rekommenderad olja (se sidan 4) och kontrollera att oljan är i nivå med påfyllningsröret.



Oljevolym:

EC2000: 0,6 ℓ / EC3600 - EC5000 - ECT7000: 1,1 ℓ

OBS! Miljöskydd: Spillolja är mycket skadligt för miljön; vi uppmanar dig att ta den till en bensinstation eller till en återvinningsstation i en tät behållare. Släng inte oljan i hushållsavfallet och håll inte ut den på marken eller i avloppet.

UNDERHÅLL AV LUFTRENAREN

Motorn fungerar inte korrekt om luftrenaren är smutsig; det är mycket viktigt att service utförs på luftrenaren regelbundet.

⚠ VARNING:

Använd inte bensin eller lättantändliga lösningsmedel för att rengöra luftrenarelementet: dessa produkter kan orsaka brand eller skada luftrenarelementen.

EC2000

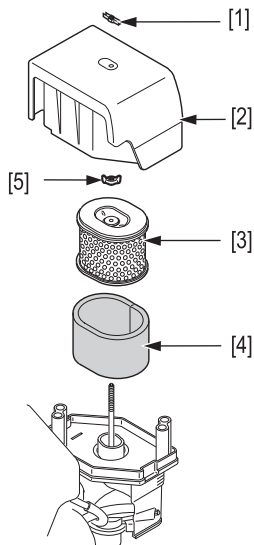
1. Ta bort vingmuttern [5] och ta bort luftrenarkåpan [6]. Ta bort vingmuttern [7] och ta bort filterelementen [8] och [9] och skilj dem åt. Kontrollera noggrant att elementen inte är trasiga eller blockerade; byt ut dem om de är skadade.
2. Papperselement [8]: Knacka elementet på ett hårt underlag och slå lätt på det några gånger för att få bort lös smuts, eller blås igenom med tryckluft från insidan mot utsidan. Borsta aldrig eftersom det orsakar föroreningar som tränger in i elementets fiber. Byt ut papperselementet om det är mycket smutsigt.
3. Skumplastelement [9]:
 - Tvätta elementet med varmt vatten och ett rengöringsmedel som inte löddrar, skölj och låt det torka ordentligt.
 - Doppa filtret i ren motorolja och krama ur det för att få bort överskottsolja. Om för mycket olja finns kvar i skumplasten kommer motorn att ryka vid start några gånger.
4. Sätt tillbaka tätningssringen [10], luftrenarelementen [8] och [9], vingmuttern [7] och kåpan [6], och dra åt vingmuttern [5] helt.

FÖRSIKTIGHET!

- Använd inte elverket utan luftrenare, eftersom det kan skada motorn.

EC3600/EC5000/ECT7000

1. Ta bort vingmuttern [1] och ta bort luftrenarkåpan [2]. Ta bort vingmuttern [5] och ta bort filterelementen [3] och [4] och skilj dem åt. Kontrollera noggrant att de två elementen inte är trasiga eller blockerade; byt ut dem om de är skadade.
2. Papperselement [3]: Knacka elementet på ett hårt underlag och slå lätt på det några gånger för att få bort lös smuts, eller blås igenom med tryckluft från insidan mot utsidan. Borsta aldrig eftersom det orsakar föroreningar som tränger in i elementets fiber. Byt ut papperselementet om det är mycket smutsigt.
3. Skumplastelement [4]:
 - tvätta elementet i varmt vatten med ett rengöringsmedel som inte löddrar, skölj och låt det torka ordentligt, eller rengör med ett brandsäkert lösningsmedel och låt det torka ordentligt.
 - doppa filtret i ren motorolja och krama ur det för att få bort överskottsolja. Om för mycket olja finns kvar i skumplasten kommer motorn att ryka vid start några gånger.
4. Sätt tillbaka luftrenarelementen [3] och [4], vingmuttern [5] och kåpan [2] och dra åt vingmuttern [1] helt.

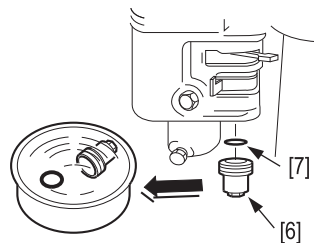


FÖRSIKTIGHET!

- Använd inte elverket utan luftrenare, eftersom det kan skada motorn.

RENGÖRING AV SEDIMENTUPPSAMLARE

Stäng bränslekranen. Ta bort uppsamlaren [1] och O-ringen [2] och tvätta dem i ett brandsäkert lösningsmedel. Låt dem torka ordentligt och sätt tillbaka dem. Öppna bränslekranen och kontrollera att det inte finns något läckage.



KONTROLLERA TÄNDSTIFTET

Rekommenderade tändstift:

BPR6ES (NGK), W20EPR-U (NIPPONDENSO Co., Ltd.)

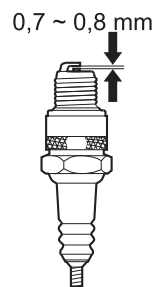
FÖRSIKTIGHET!

- Använd endast den rekommenderade typen av tändstift.
- Användning av tändstift av fel typ kan skada motorn.

⚠ VARNING:

Om motorn har körts ska du inte röra vid ljuddämparen eller tändstiftet eftersom du kan bränna dig.

1. Ta bort tändhatten och skruva loss tändstiftet med en tändstiftsnyckel.
2. Undersök tändstiftet ordentligt och byt ut det om det finns tjocka avlagringar på elektroderna eller om isolatorn är sprucken eller trasig. Rengör tändstiftet med en stålborste.
3. Mät avståndet mellan elektroderna med bladmått; det måste vara mellan 0,7 och 0,8 mm. Om avståndet måste justeras ska sideelektroden böjas försiktigt.
4. Kontrollera tätningbrickans skick och skruva sedan tillbaka tändstiftet för hand tills det är åtdraget och sitter korrekt.
5. Använd en tändstiftsnyckel när tändstiftet har monterats och dra åt 1/2 varv extra för att trycka samman brickan eller mellan 1/8 och 1/4 varv om ett tändstift återanvänds. Sätt tillbaka tändhatten.



FÖRSIKTIGHET!

- Tändstiftet måste vara korrekt åtdraget annars finns risk att det överhettas, vilket kan skada motorn.

SERVICESHEMA

För att säkerställa att elverket arbetar korrekt och har en lång livslängd, är det viktigt att serviceschemat följs.

Detalj	Åtgärd	Frekvens				
		Vid varje användning	1:a månad en eller efter 20 timmar	Var 3 månad eller 50 timmar	Var 6 månad eller 100 timmar	Varje år eller 300 timmar
Motorolja	Kontrollera nivå					
	Byt		(3)		(3)	
Luftrenarelement	Ändra					
	Kontrollera					
	Rengör			(1)		
Sedimentuppsamlare	Rengör					
Tändstift	Rengör/justera				(3)	
Förbränningsrum och ventiler	Rengör	Efter varje 500-timmersperiod (2)				
Ventilspeglar	Kontrollera/justera					(2)
Bränsletank och filter	Rengör					(2)
Bränsleledning	Kontrollera	Vartannat år (byt vid behov) (2)				
Gnistfångare	Kontrollera			(3)		
	Rengör				(3)	

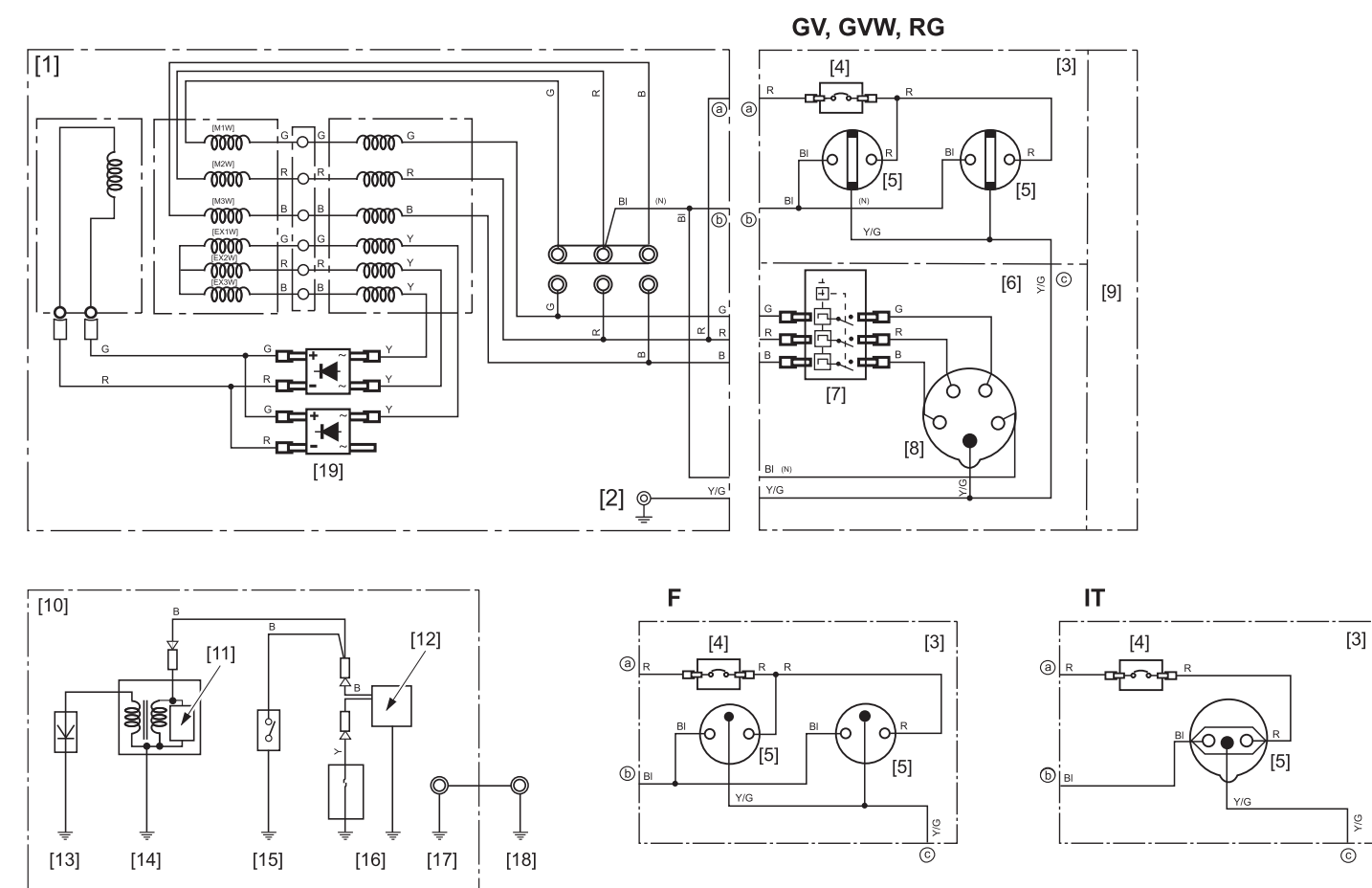
- (1) Rengör oftare om utrustningen används i en dammig miljö.
- (2) Dessa åtgärder måste utföras av en Honda återförsäljare.
- (3) Europa och andra länder där maskindirektivet 2006/42/EG gäller, ska denna rengöring utföras av din Honda servicverkstad.

FELSÖKNING

Problem	Trolig anledning	Sidan
Motorn startar inte	1. Motorbrytaren är i läge "OFF" (av).	4
	2. Bränslekranen är stängd eller så finns det ingen bensin i tanken.	4
	3. Motoroljenivån är för låg.	7
	4. Fel på tändstiftet eller så är avståndet mellan elektroderna felaktigt.	8
	5. Elektrisk utrustning är ansluten till uttagen.	-
Motorn är svårstartad eller tappar effekt.	1. Luftrenaren är smutsig.	7
	2. Det finns föroreningar i bränslesystemet eller så är bränslefiltret smutsigt.	8
	3. Bränsletankslokkets ventilationshål är blockerat.	-
Ingen ström från uttagen.	1. Det termiska skyddet har inte återställts.	6
	2. Den utrustning som anslutits till generatorn är felaktig.	-

Om du inte kan lösa problemet tar du kontakt med din Honda återförsäljare.

ECT7000



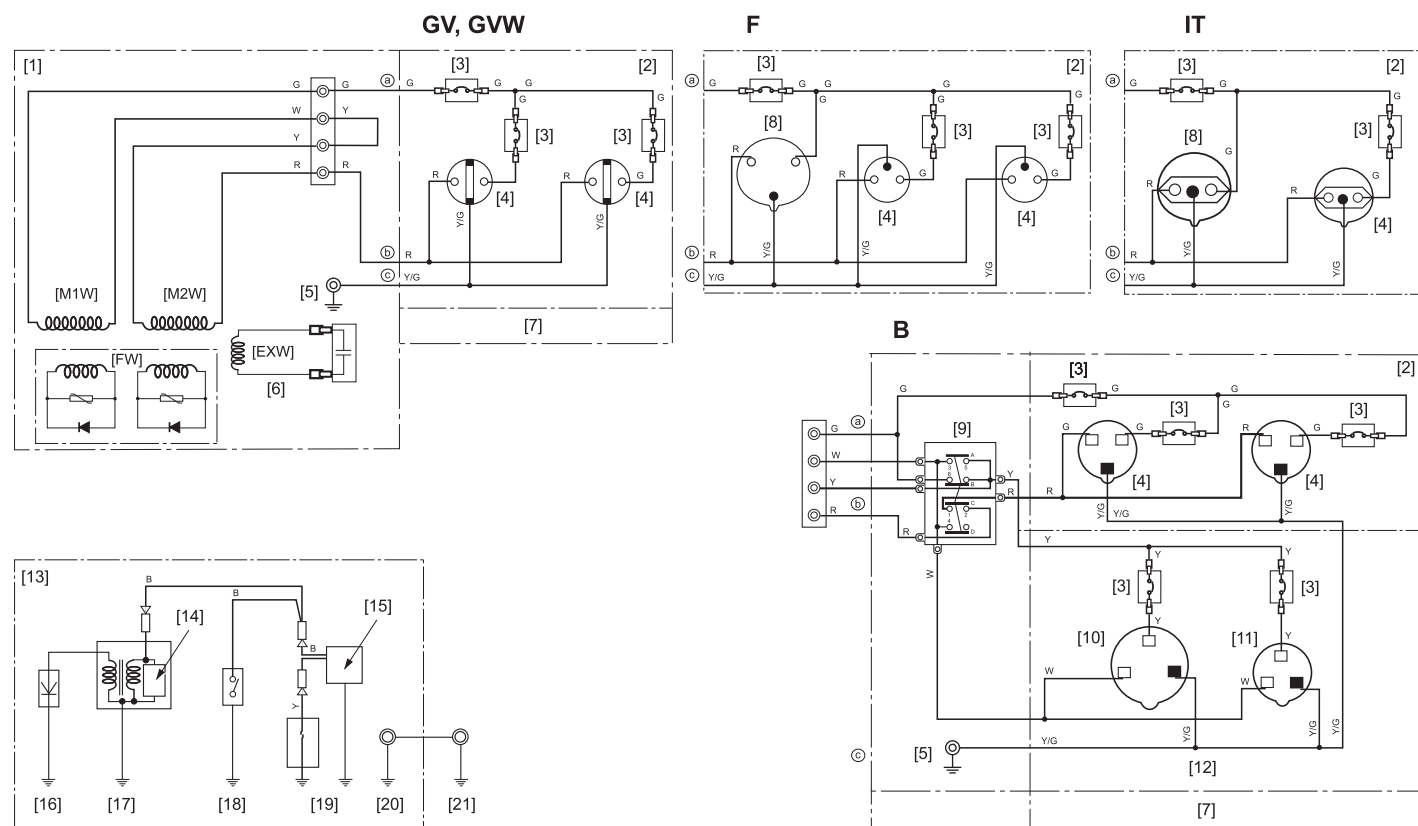
- [1] Generatorblock
- [2] Jordanslutning
- [3] AC-uttag 230 V
- [4] Termiska skyddsströmbrytare
- [5] Växelströmsuttag 230 V/16 A (blått)
- [6] AC-uttag 400 V
- [7] Skydds brytare 400 V/10 A
- [8] Växelströmsuttag 400 V/16 A (röd)
- [9] Reglageboxblock
- [10] Motorblock

[M1W] [M2W] [M3W] Statorlindning
[EX1W] [EX2W] [EX3W] Matarlindning

- [11] Magnettändenhet
- [12] Oljevarningsenhet
- [13] Tändstift
- [14] Tändspole
- [15] Motorbrytare
- [16] Oljevakt
- [17] Jordning motor
- [18] Jordning ram
- [19] Diode
- (N) Neutral

Ledningsfärgkoder

B	Svart
Bl	Blå
G	Grön
R	Röd
W	Vit
Y	Gul
Y/G	Gul/grön



- [1] Generatorblock
- [2] AC-uttag
- [3] Termiska skyddsströmbrytare
- [4] Växelsströmsuttag 230 V/16 A (blått)
- [5] Jordanslutning
- [6] Kondensator 35 µF
- [7] Reglageboxblock
- [8] Växelsströmsuttag 230 V/32 A (blått)
- [9] Väljaromkopplare för spänning 115/230 V
- [10] Växelsströmsuttag 115 V/32 A (gul)
- [11] Växelsströmsuttag 115 V/16 A (gul)

- [M1W] [M2W] Statorlindning
- [EXW] Matarlindning
- [FW] Fältlindning

- [12] AC-uttag 115 V
- [13] Motorblock
- [14] Magnettändehet
- [15] Oljevarningsenhet
- [16] Tändstift
- [17] Tändspole
- [18] Motorbrytare
- [19] Oljevakt
- [20] Jordning motor
- [21] Jordning ram

Ledningsfärgkoder

B	Svart
Bl	Blå
G	Grön
R	Röd
W	Vit
Y	Gul
Y/G	Gul/grön

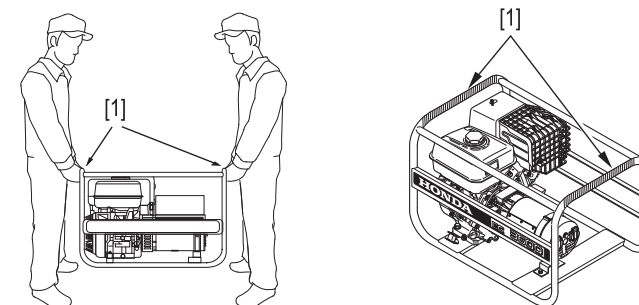
TRANSPORT OCH FÖRVARING



TRANSPORTERA ELVERKET

⚠ VARNING:

Innan du transporterar elverket ska du kontrollera att motorbrytaren är i läge "OFF". Under transporten ska elverket stå upprätt och bränslekranen vara stängd så att det inte finns risk för bränsleläckage.

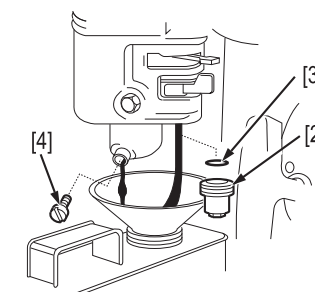


[1] Transporthandtag

I enlighet med EUROPEISK STANDARD EN 12601: 2010, ett elverk med en vikt på 140 kg ska vara försett med lämpliga anordningar så att det kan lyftas av 4 personer

FÖRVARING UNDER EN LÄNGRE PERIOD

- Säkerställ att förvaringsplatsen inte är fuktig eller dammig.
 - Stäng bränslekranen och ta bort och töm sediment-upsamlaren [2].
 - Öppna bränslekranen ("PÅ"-läget). Töm ut bensinen ur bränsletanken och samla upp den i en lämplig behållare.
 - Sätt tillbaka O-ringen [3] och skruva åt sediment-upsamlaren [2] ordentligt.
 - Töm förgasaren genom att lossa på tömningskruven [4] och samla upp bensinen i en lämplig behållare.
- Byt motorolja (se sidan 7).
- Ta bort tändstiftet och håll i en sked ren motorolja i cylindern. Roter motorn försiktigt med hjälp av starthandtaget för att sprida ut motoroljan. Dra därefter i starthandtaget långsamt tills du känner ett motstånd. På så vis stängs ventiler och skyddas från damm och korrosion. När tändstiftet är på plats, ska du dra åt det med en tändstiftsnyckel för att trycka samman brickan.

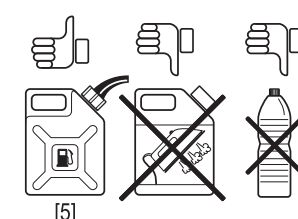


OBS! Miljöskydd: Förorenad bensin orsakar stor skada på miljön. Därför uppmanar vi dig att samla upp bensinen i en sluten behållare och ta den till en bensinstation eller en återvinningsstation. Bensin får inte kasseras i hushållsavfallet, hållas ut på marken, i avloppet eller regnvattensbrunnar.

FÖRVARING AV BRÄNSLE

OBS!

- Bensin oxideras och bryts ner när den förvaras under lång tid. Gammal bensin gör det svårare att starta, och den lämnar också efter sig avlagringar som sätter igen bränslesystemet. Om bensinen i motorn försämras under förvaringen kan det bli nödvändigt att göra service eller att byta ut förgasaren eller andra delar i bränslesystemet.
- Se till att du använder behållare eller kärl som är särskilt avsedda för kolväteföreningar [5]. På så vis förorenas inte bränslet genom upplösning av behållarens insida, vilket leder till att bensinen och motorns funktion försämras.

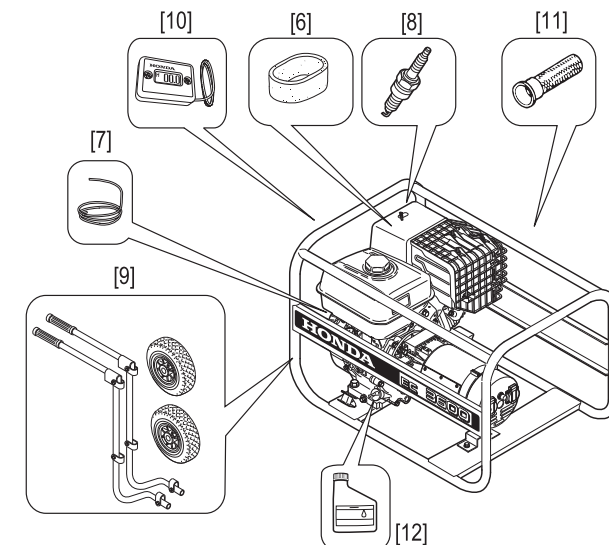


- Förvara bränslet på en mörk plats, i ett rum med jämn temperatur (undvik trädgårdsskjul).
- Garantin täcker inte en blockerad förgasare eller kärvande ventiler till följd av förorenat bränsle.
- Kvaliteten på blyfri bensin försämras snabbt (två till tre veckor i vissa fall). Använd inte bränsle som är äldre än en månad. Förvara minsta möjliga mängd för din månadsförbrukning.

ANVÄNDBAR INFORMATION

HITTA EN GODKÄND ÅTERFÖRSÄLJARE

Se internetsajten för Europa:
<http://www.honda-eu.com>



AKTUELLA DELAR, TILLBEHÖR OCH FÖRBRUKNINGSPARTIKLAR

Om du vill köpa en av originaldelarna som listats nedan, eller en annan del, ska du kontakta en godkänd Honda återförsäljare.

	EC2000	EC3600	EC5000 ECT7000
Aktuella delar			
[6] Luftrenare - skumplast	17218-ZE1-821	17218-ZE3-000	17218-ZE3-000
[7] Startanordning	28462-ZH8-003	28462-ZE2-W11	28462-ZE3-W01
[8] Tändstift (NGK BPR6ES)	98079-56876		
Tillbehör			
[9] Hjulsats	08174-ZL8-000HE		
[10] Timräknare/ varvräknare	08174-ZL8-000HE		
[11] Gnistfångare	18355-ZE1-000	-	
Förbrukningsdelar			
[12] Olja för 4-taktsmotorer, SAE 10W30	08221-888-060HE 0,6 l	08221-888-100HE 1,1 l	

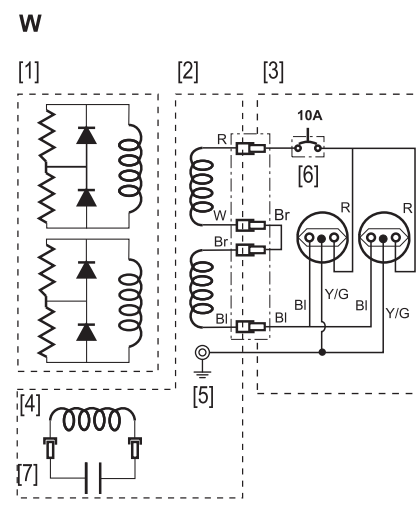
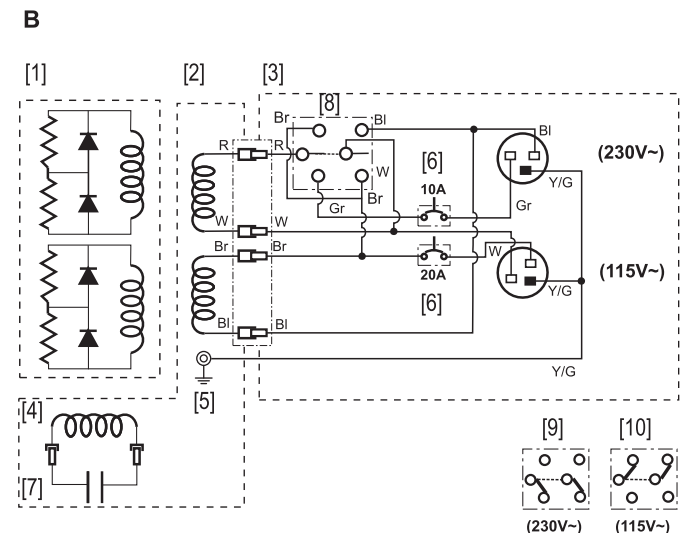
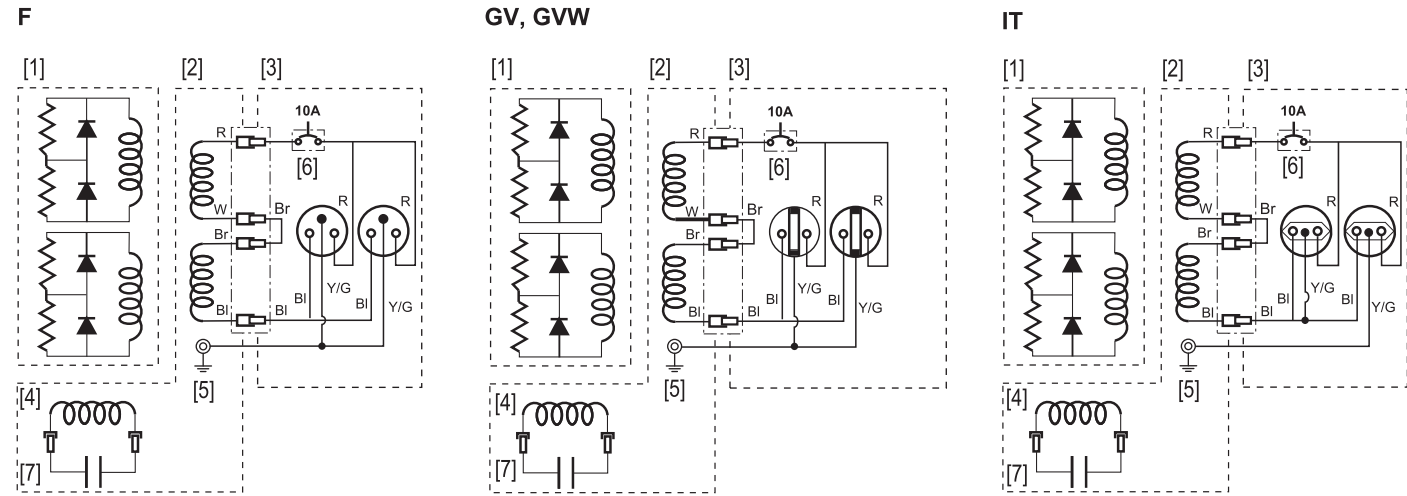
⚠ VARNING:

För din egen säkerhet är det strängeligen förbjudet att montera något annat tillbehör än de som listats ovan och är särskilt utformade för din typ och modell av elverk.



KRETSSCHEMAN

EC2000

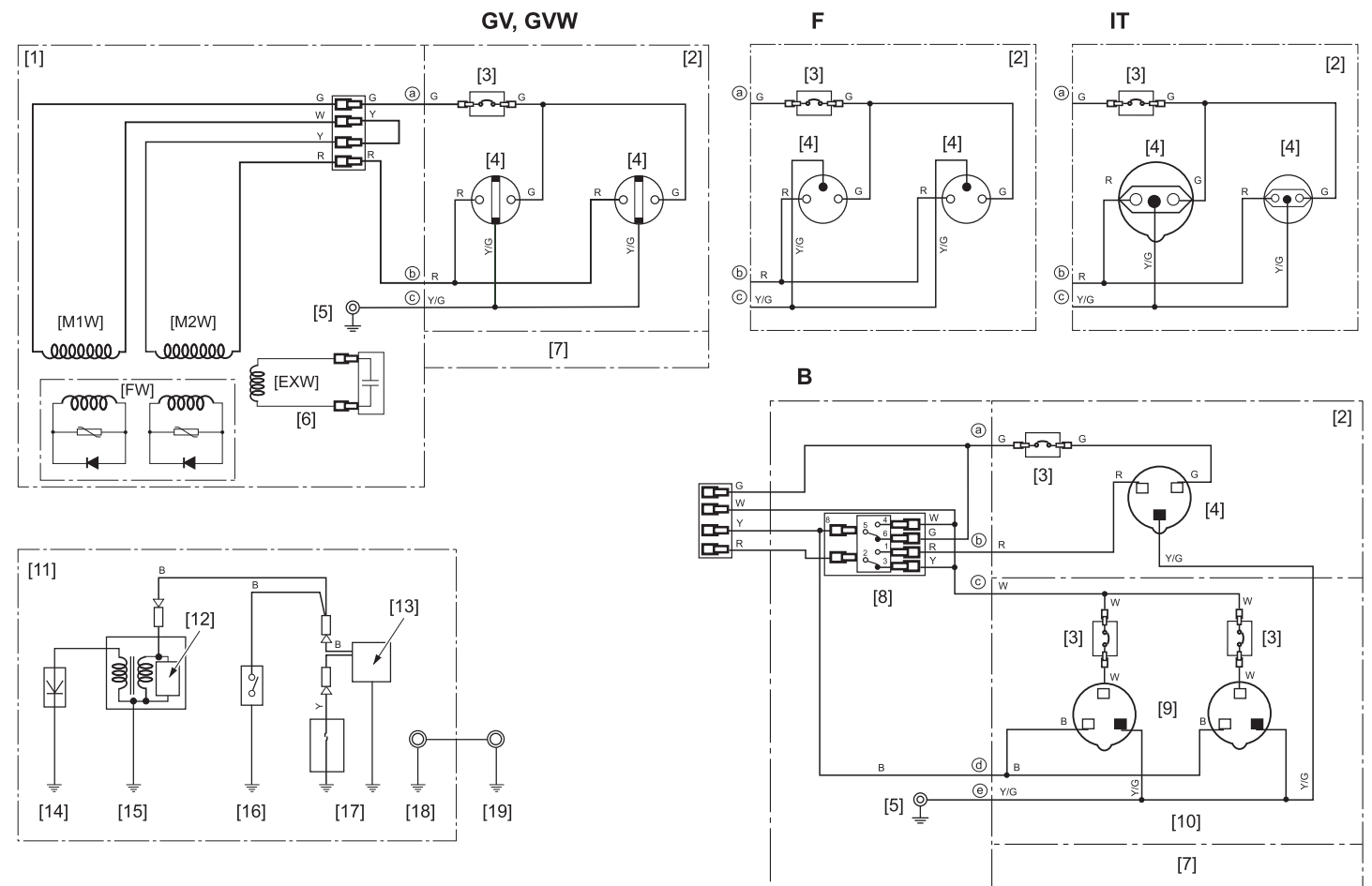


- [1] Rotor
- [2] Stator
- [3] Uttagsdosa
- [4] Fältlindning
- [5] Jord
- [6] Strömbrytare
- [7] Kondensator
- [8] Omkopplare (115 V~ / 230 V~)
- [9] Omkopplare i 230 V~ position
- [10] Omkopplare i 115 V~ position

Ledningsfärgkoder

Br	Brun
G	Grön
Gr	Grå
Bl	Blå
R	Röd
W	Vit
Y	Gul

EC3600



- [1] Generatorblock
- [2] AC-uttag
- [3] Termiska skyddsströmbrytare
- [4] Växelströmsuttag 230 V/16 A (blått)
- [5] Jordanslutning
- [6] Kondensator 22 µF
- [7] Reglageboxblock
- [8] Väljaromkopplare för spänning 115/230 V
- [9] Växelströmsuttag 115 V/16 A (gul)
- [10] AC-uttag 115 V

- [M1W] [M2W] Statorlindning
- [EXW] Matarlindning
- [FW] Fältlindning

- [11] Motorblock
- [12] Magnettändehet
- [13] Oljevarningsenhet
- [14] Tändstift
- [15] Tändspole
- [16] Motorbrytare
- [17] Oljevakt
- [18] Jordning motor
- [19] Jordning ram

Ledningsfärgkoder

B	Svart
Bl	Blå
G	Grön
R	Röd
W	Vit
Y	Gul
Y/G	Gul/grön